

Art. 3. In artikel 2 van hetzelfde koninklijk besluit wordt onder rubriek « A. Administratief personeel » de volgende wijziging aangebracht :

— de vermelding « onderluchthavenmeester/eerste onderluchthavenmeester 12 » wordt vervangen door de vermelding « onderluchthavenmeester/eerste onderluchthavenmeester/eerstaanwend onderluchthavenmeester 12 ».

Art. 4. In artikel 2 van hetzelfde koninklijk besluit wordt onder de rubriek « B. Meesters-, vak- en dienstponeel » de volgende wijziging aangebracht :

— de vermelding « geschoold werkman/eerste geschoold werkman 35 » wordt vervangen door de vermelding « geschoold werkman/eerste geschoold werkman/eerstaanwend geschoold werkman 35 ».

Art. 5. In artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit worden onder rubriek « A. Administratief personeel » de volgende wijzigingen aangebracht :

Linker kolom

— na de vermelding : « instructeur-simulator 1 » wordt de vermelding « beheerder van de dienst der autovoertuigen, technisch ingenieur/eerstaanwend technisch ingenieur, conducteur/eerstaanwend conducteur en hoofdtechnisch ingenieur 33 » ingevoegd;

— de vermelding « beheerder van de dienst der autovoertuigen, technisch ingenieur/eerstaanwend technisch ingenieur en conducteur/eerstaanwend conducteur 29 » wordt geschrapt;

— de vermelding « hoofdtechnisch ingenieur 4 » wordt geschrapt;

Rechter kolom

— na de vermelding « expert ATS » wordt de vermelding « industrieel ingenieur/eerstaanwend industrieel ingenieur 33 » ingevoegd;

— de vermeldingen « industrieel ingenieur 29 » en « eerstaanwend industrieel ingenieur 4 » worden geschrapt.

Art. 5. In artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit wordt de vermelding « geschoold werkman/eerste geschoold werkman 3 » vervangen door de vermelding « geschoold werkman/eerste geschoold werkman/eerstaanwend geschoold werkman 3 ».

Art. 6. Artikel 6 en artikel 7 van hetzelfde koninklijk besluit worden geschrapt.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1989 met uitzondering van artikel 1, § 1, dat uitwerking heeft met ingang van 1 mei 1986.

Art. 8. Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 mei 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen,
J.-L. DEHAENE

Art. 3. A l'article 2 du même arrêté royal la modification suivante est apportée sous la rubrique « A. Personnel administratif » :

— la mention « sous-chef d'aérodrome/premier sous-chef d'aérodrome 12 » est remplacée par la mention « sous-chef d'aérodrome/premier sous-chef d'aérodrome/sous-chef d'aérodrome principal 12 ».

Art. 4. A l'article 2 du même arrêté royal la modification suivante est apportée sous la rubrique « B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service » :

— la mention « ouvrier qualifié/premier ouvrier qualifié 35 » est remplacée par la mention « ouvrier qualifié/premier ouvrier qualifié/ouvrier qualifié principal 35 ».

Art. 5. A l'article 4 du même arrêté royal les modifications suivantes sont apportées sous la rubrique « A. Personnel administratif » :

Colonne gauche

— après la mention « instructeur-simulator 1 » la mention « gestionnaire du service des autos, ingénieur technicien/ingénieur technicien principal, conducteur/conducteur principal et ingénieur en chef 33 » est insérée;

— la mention « gestionnaire du service des autos, ingénieur technicien/ingénieur technicien principal et conducteur/conducteur principal 29 » est rayée;

— la mention « ingénieur technicien en chef 4 » est rayée.

Colonne droite

— après la mention « expert ATS » la mention « ingénieur industriel/ingénieur industriel principal 33 » est insérée;

— les mentions « ingénieur industriel 29 » et « ingénieur industriel principal 4 » sont rayées.

Art. 5. A l'article 5 du même arrêté royal la mention « ouvrier qualifié/premier ouvrier qualifié 3 » est remplacée par la mention « ouvrier qualifié/premier ouvrier qualifié/ouvrier qualifié principal 3 ».

Art. 6. L'article 6 et l'article 7 du même arrêté royal sont rayés.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1989, à l'exception de l'article 1^{er}, § 1^{er}, qui produit ses effets le 1^{er} mai 1986.

Art. 8. Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mai 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications,
J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N 90 — 1462

12 APRIL 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 mei 1986 inzake de vrijstelling van rechten bij invoer en van accijns in het internationaal reizigersverkeer

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend op 25 maart 1957 te Rome, en goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957, inzonderheid op de artikelen 99 en 100 (1);

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijnzen (2), inzonderheid op artikel 11, § 1, 3^e, gewijzigd bij de wet van 30 november 1979 (3);

(1) Belgisch Staatsblad van 25 december 1957.
(2) Belgisch Staatsblad van 21 september 1977.
(3) Belgisch Staatsblad van 20 december 1979.

MINISTERE DES FINANCES

F 90 — 1462

12 AVRIL 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 mai 1986 concernant la franchise des droits à l'importation et des accises accordée dans le trafic international de voyageurs

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957, notamment les articles 99 et 100 (1);

Vu la loi générale sur les douanes et accises (2), notamment l'article 11, § 1^{er}, 3^e, modifié par la loi du 30 novembre 1979 (3);

(1) Moniteur belge du 25 décembre 1957.
(2) Moniteur belge du 21 septembre 1977.
(3) Moniteur belge du 20 décembre 1979.

Gelet op de verordening (EEG) nr. 918/83 van de Raad van 28 maart 1983, betreffende de instelling van een communautaire regeling inzake douanevrijstellingen (4), gewijzigd bij de verordeningen (EEG) nr. 3822/85 van 20 december 1985 (5), nr. 3691/87 van 9 december 1987 (6), nr. 1315/88 van 3 mei 1988 (7) en nr. 4235/88 van 21 december 1988 (8), inzonderheid op titel XI;

Gelet op verordening (EEG) nr. 2779/78 van de Raad van 23 november 1978, houdende toepassing van de Ecu op de op douanegebied genomen besluiten (9), inzonderheid op het artikel 2, gewijzigd bij de verordening (EEG) nr. 288/84 van 31 januari 1984 (10);

Gelet op de richtlijn 69/169/EEG van de Raad van 28 mei 1969, inzake de harmonisatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen met betrekking tot de vrijstellingen van omzetbelastingen en accijnzen die bij invoer worden geheven in het internationale reizigersverkeer (11), gewijzigd bij de richtlijnen 72/230/EEG van 12 juni 1972 (12), 78/1032/EEG en 78/1033/EEG van 19 december 1978 (13), 81/933/EEG van 17 november 1981 (14), 82/443/EEG van 29 juni 1982 (15), 84/231/EEG van 30 april 1984 (16), 85/348/EEG van 8 juli 1985 (17), 87/198/EEG van 16 maart 1987 (18) en 88/664/EEG van 21 december 1988 (19);

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (20), inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980 (21), 16 juni 1989 (22) en 4 juli 1989 (23);

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de richtlijn 88/664/EEG van de Raad van 21 december 1988 (19) van toepassing is met ingang van 1 juli 1989 en dat de beschikkingen ervan zo spoedig mogelijk in het nationale recht moeten worden omgezet;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 5 mei 1986 inzake de vrijstelling van rechten bij invoer en van accijnzen in het internationaal reizigersverkeer, wordt de rubriek « artikelen 4 t/m 10 » vervangen door de volgende rubriek « artikelen 4 t/m 6 en 8 t/m 10 ».

Vu le règlement (CEE) n° 918/83 du Conseil du 28 mars 1983, relatif à l'établissement du régime communautaire des franchises douanières (4), modifié par les règlements (CEE) n° 3822/85 du 20 décembre 1985 (5), n° 3691/87 du 9 décembre 1987 (6), n° 1315/88 du 3 mai 1988 (7) et n° 4235/88 du 21 décembre 1988 (8), notamment le titre XI;

Vu le règlement (CEE) n° 2779/78 du Conseil du 23 novembre 1978 portant application de l'Ecu aux actes pris dans le domaine douanier (9), notamment l'article 2, modifié par le règlement (CEE) n° 288/84 du 31 janvier 1984 (10);

Vu la directive 69/169/CEE du Conseil du 28 mai 1969 concernant l'harmonisation des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives aux franchises des taxes sur le chiffre d'affaires et des accises perçues à l'importation dans le trafic international de voyageurs (11), modifiée par les directives 72/230/CEE du 12 juin 1972 (12), 78/1032/CEE et 78/1033/CEE du 19 décembre 1978 (13), 81/933/CEE du 17 novembre 1981 (14), 82/443/CEE du 29 juin 1982 (15), 84/231/CEE du 30 avril 1984 (16), 85/348/CEE du 8 juillet 1985 (17), 87/198/CEE du 16 mars 1987 (18) et 88/664/CEE du 21 décembre 1988 (19);

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (20), notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980 (21), 16 juin 1989 (22) et 4 juillet 1989 (23);

Vu l'urgence motivée par le fait que la directive 88/664/CEE du Conseil du 21 décembre 1988 (19) est applicable à partir du 1^{er} juillet 1989 et que ses dispositions doivent être transposées aussitôt que possible dans le droit national;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 5 mai 1986 concernant la franchise des droits à l'importation et des accises accordée dans le trafic international de voyageurs, la rubrique « articles 4 à 10 » est remplacée par la rubrique suivante « articles 4 à 6 et 8 à 10 ».

- (4) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 105 van 23 april 1983.
- (5) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 370 van 31 december 1985.
- (6) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 347 van 11 december 1987.
- (7) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 123 van 17 mei 1988.
- (8) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 373 van 31 december 1988.
- (9) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 333 van 30 november 1978.
- (10) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 33 van 4 februari 1984.
- (11) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 133 van 4 juni 1969.
- (12) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 139 van 17 juni 1972.
- (13) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 366 van 28 december 1978.
- (14) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 338 van 25 november 1981.
- (15) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 206 van 14 juli 1982.
- (16) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 117 van 3 mei 1984.
- (17) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 183 van 16 juli 1985.
- (18) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 78 van 20 maart 1987.
- (19) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 382 van 31 december 1988.
- (20) *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.
- (21) *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.
- (22) *Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1989.
- (23) *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

- (4) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 105 du 23 avril 1983.
- (5) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 370 du 31 décembre 1985.
- (6) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 347 du 11 décembre 1987.
- (7) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 123 du 17 mai 1988.
- (8) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 373 du 31 décembre 1988.
- (9) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 333 du 30 novembre 1978.
- (10) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 33 du 4 février 1984.
- (11) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 133 du 4 juin 1969.
- (12) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 139 du 17 juin 1972.
- (13) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 366 du 28 décembre 1978.
- (14) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 338 du 25 novembre 1981.
- (15) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 206 du 14 juillet 1982.
- (16) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 117 du 3 mai 1984.
- (17) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 183 du 16 juillet 1985.
- (18) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 78 du 20 mars 1987.
- (19) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 382 du 31 décembre 1988.
- (20) *Moniteur belge* du 21 mars 1973.
- (21) *Moniteur belge* du 15 août 1980.
- (22) *Moniteur belge* du 17 juin 1989.
- (23) *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

Art. 2. Aan artikel 2 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° de rubriek « artikelen 4 t/m 10 » wordt vervangen door de volgende rubriek « artikelen 4 t/m 6 en 8 t/m 10 »;

2° de woorden « 15 800 frank » worden vervangen door de woorden « 17 000 frank ».

Art. 3. In artikel 4, 2e alinea, van hetzelfde besluit worden de woorden « 15 800 frank » en « 4 000 frank » respectievelijk vervangen door de woorden « 17 000 frank » en « 4 400 frank ».

Art. 4. In artikel 6 van hetzelfde besluit wordt de rubriek « artikelen 7 t/m 10 » vervangen door de volgende rubriek « artikelen 8 t/m 10 ».

Art. 5. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 6. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de woorden « 4 000 frank » vervangen door de woorden « 4 400 frank ».

Art. 7. In artikel 9 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de 1e alinea wordt de rubriek « artikelen 1, 2, 6, 7 en 8 » vervangen door de volgende rubriek « artikelen 1, 2, 6 en 8 »;

2° in de 2e alinea wordt de rubriek « artikelen 1, 2, 6 en 7 » vervangen door de volgende rubriek « artikelen 1, 2 en 6 ».

Art. 8. In artikel 10, laatste alinea, van hetzelfde besluit worden de woorden « 15 800 frank » vervangen door de woorden « 17 000 frank ».

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1989.

Art. 10. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 april 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N 90 — 1483

23 MEI 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 november 1987 tot uitvoering van artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit nr. 495 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 495 van 31 december 1986 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren, inzonderheid op artikel 5, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 november 1987 tot uitvoering van artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit nr. 495 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van 29 september 1989;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Art. 2. A l'article 2 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° la rubrique « articles 4 à 10 » est remplacée par la rubrique suivante « articles 4 à 6 et 8 à 10 »;

2° les mots « 15 800 francs » sont remplacés par les mots « 17 000 francs ».

Art. 3. Dans l'article 4, alinéa 2, du même arrêté, les mots « 15 800 francs » et « 4 000 francs » sont remplacés respectivement par les mots « 17 000 francs » et « 4 400 francs ».

Art. 4. Dans l'article 6 du même arrêté, la rubrique « articles 7 à 10 » est remplacée par la rubrique suivante « articles 8 à 10 ».

Art. 5. L'article 7 du même arrêté est abrogé.

Art. 6. Dans l'article 8 du même arrêté, les mots « 4 000 francs » sont remplacés par les mots « 4 400 francs ».

Art. 7. A l'article 9 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1^{er}, la rubrique « articles 1, 2, 6, 7 et 8 » est remplacée par la rubrique suivante « articles 1, 2, 6 et 8 »;

2° dans l'alinéa 2, la rubrique « articles 1, 2, 6 et 7 » est remplacée par la rubrique suivante « articles 1, 2 et 6 ».

Art. 8. Dans l'article 10, dernier alinéa, du même arrêté, les mots « 15 800 francs » sont remplacés par les mots « 17 000 francs ».

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1989.

Art. 10. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 avril 1990.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F 90 — 1483

23 MAI 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 novembre 1987 portant exécution de l'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 495 visant à instaurer un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et visant une diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986 instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et portant réduction temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes, notamment l'article 5, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 3 novembre 1987 portant exécution de l'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 495 visant à instaurer un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et visant une diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes, notamment l'article 1^{er};

Vu l'avis du comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale du 29 septembre 1989;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;